



## EU DECLARATION OF CONFORMITY

N° 2I-01264

Hereby, we

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

declare that the product(s) sold by SEB Group subsidiaries

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Under commercial brand

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The subject of the declaration described above is in accordance with the applicable Union harmonization legislation

Additional information :

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Signed by and on behalf of GROUPE SEB

Name : **Benoit DERAINE**

Position : **STANDARD TECHNICIAN**

Place : **IS-SUR-TILLE**

Date of issue : **19 June 2024**

Signature

Stamp





## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

N° 2I-01264

Ние, дружество

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

декларираме, че продуктът/продуктите, който/които се предлага/предлагат на пазара от „Groupe SEB“

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

Под търговската марка/търговските марки

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

е/са в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Използвани съответни хармонизирани стандарти или справки към другите технически спецификации, във връзка с които е декларирано съответствие:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизиране.

Допълнителна информация:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Подписано от и от името на GROUPE SEB

име : **Benoit DERAINE**  
функция : **STANDARD TECHNICIAN**  
място : **IS-SUR-TILLE**  
Дата на издаване : **19 June 2024**

подпис

Печат





## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

N° 2I-01264

Mi, društvo

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

robne marke

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : **Benoit DERAINE**  
Funkcija : **STANDARD TECHNICIAN**  
Mjesto : **IS-SUR-TILLE**  
Datum izdavanja : **19 June 2024**

Potpis

Pečat





## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

N° 2I-01264

My, společnost

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

prohlašujeme, že produkt(y) uváděný(-é) na trh dceřinými společnostmi skupiny SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

pod obchodní(mi) značkou(ami)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

je (jsou) ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie, které pro něj (ně) platí :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Použité příslušné harmonizované normy nebo odkazy na další technické specifikace, ve vztahu k nimž je deklarována shoda:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s použitelnými harmonizačními právními předpisy Unie.

Další informace:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Podepsáno a jménem skupiny GROUPE SEB

Název : **Benoit DERAINE**  
Funkce : **STANDARD TECHNICIAN**  
místo : **IS-SUR-TILLE**  
Datum vydání : **19 June 2024**

Podpis

Razítko





## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

N° 2I-01264

Vi, virksomheden

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

erklærer, at produktet/produkterne, der forhandles af SEB-gruppens filialer

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

Under varemærket/varemærkerne

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

er i overensstemmelse med Unionens gældende harmoniserede lovgivning :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de andre tekniske specifikationer i forbindelse med hvilke, der er erklæret overensstemmelse:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eget ansvar.

Emnet for erklæringen beskrevet ovenfor er i overensstemmelse med gældende EU-harmoniseringslovgivning.

Yderligere oplysninger

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Signeret af og på vegne af GROUPE SEB

Navn : **Benoit DERAINE**  
Funktion : **STANDARD TECHNICIAN**  
Sted : **IS-SUR-TILLE**  
Udstedelsesdato : **19 June 2024**

Underskrift

Stempel





## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

N° 2I-01264

Wij, de firma

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

verklaren dat het product dat wordt verkocht/de producten die worden verkocht door de filialen van de Groupe SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

onder het/de handelsmerk(en)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

in overeenstemming is/zijn met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Gebruikte relevante geharmoniseerde normen of referenties naar de andere technische gegevens op basis waarvan overeenstemming wordt verklaard

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie.

Aanvullende informatie :

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Ondertekend door en namens GROUPE SEB

Naam : **Benoit DERAINE**  
Functie : **STANDARD TECHNICIAN**  
Plaats : **IS-SUR-TILLE**  
Datum van uitgave : **19 June 2024**

Handtekening

Stempel





## EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON

N° 2I-01264

Meie, ettevõtte

**S.A.S. SEB**

zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France

kinnitame käesolevaga, et tooted, mida SEB Grupi filiaalid turustavad

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

mille valmistaja on

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

mis vastavad asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktidele :

N° 2014/53/UE of 16th April 2014

N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009

N° 2014/68/EU of May 15th, 2014

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+

A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021

EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019

EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023

EN 62233 : 2008

EN 12778:2003 + A1:2005

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021

EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021

EN 301489-1 V2.2.3

EN 301489-17 V3.2.4

EN 300328 V2.2.2

EN IEC 62311:2020

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Ülalkirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas kohaldatavate liidu ühtlustamisaktidega.

Täiendav teave:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Alla kirjutanud GROUPE SEB ja tema nimel

Nimi : **Benoit DERAIN**

Funktsioon : **STANDARD TECHNICIAN**

Koht : **IS-SUR-TILLE**

Väljastamise kuupäev : **19 June 2024**

Allkiri

Pitse





## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

2I-01264

Me, [yhtiö]

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

vakuutamme, että Groupe SEBin tytäryhtiöiden myymä tuote / myymät tuotteet

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

tavaramerkki

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

on/ovat sovellettavan EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen/mukaisia :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Edellä kuvattu julistuksen aihe on sovellettavan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen

Lisätietoja:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Allekirjoittanut GROUPE SEB ja puolesta

Nimi : **Benoit DERAINE**

Toiminto : **STANDARD TECHNICIAN**

Paikka : **IS-SUR-TILLE**

Valtuutettu edustaja : **19 June 2024**

Allekirjoitus

Leima







## DECLARATION UE DE CONFORMITE

N° 2I-01264

Nous, société

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

déclarons que le (les) produit(s) commercialisé(s) par les filiales du Groupe SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Sous la (les) marque(s) commerciale(s)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

est (sont) conforme(s) à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Normes harmonisées pertinentes appliquées ou autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Informations complémentaires :

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Signé par et au nom de GROUPE SEB

Nom : **Benoit DERAINE**

Fonction : **STANDARD TECHNICIAN**

Lieu : **IS-SUR-TILLE**

Date d'émission : **19 June 2024**

Signature

Tampon





## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

N° 2I-01264

Hiermit erklären wir, die Gesellschaft

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

dass das/die von den Tochtergesellschaften der SEB-Gruppe auf den Markt gebrachte(n) Produkt(e)

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

unter der/den Handelsmarke(n)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

mit der geltenden EU-Rechtsvorschrift zur Harmonisierung konform ist/sind:

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen spezifikationen, in Bezug auf die

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den geltenden Rechtsvorschriften zur Harmonisierung der Union.

Zusatzangaben :

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Unterzeichnet von und im Auftrag der GROUPE SEB

Name : **Benoit DERAINE**  
Funktion : **STANDARD TECHNICIAN**  
Ausstellungsdatum : **IS-SUR-TILLE**  
ort : **19 June 2024**

Unterschrift

Stempel





## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

N° 2I-01264

Εμείς, η εταιρεία

**S.A.S. SEB**

zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France

δηλώνουμε ότι το (τα) προϊόν(τα) που εμπορεύονται οι θυγατρικές του Groupe SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

Υπό την (τις) εμπορική(ές) επωνυμία(ες)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

είναι σύμμορφο(α) προς την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης :

N° 2014/53/UE of 16th April 2014

N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009

N° 2014/68/EU of May 15th, 2014

Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία άλλων τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+

A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021

EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019

EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023

EN 62233 : 2008

EN 12778:2003 + A1:2005

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021

EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021

EN 301489-1 V2.2.3

EN 301489-17 V3.2.4

EN 300328 V2.2.2

EN IEC 62311:2020

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης.

Περισσότερες πληροφορίες :

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Υπογράφεται από και για λογαριασμό της GROUPE SEB

Όνομα : **Benoit DERAINE**

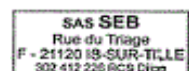
Λειτουργία : **STANDARD TECHNICIAN**

Θέση : **IS-SUR-TILLE**

Ημερομηνία έκδοσης : **19 June 2024**

Υπογραφή

Σφραγίδα





## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

N° 2I-01264

A következő társaság

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

ezennel kijelenti, hogy a SEB csoport (Groupe SEB) leányvállalatai által forgalmazott alábbi termék(ek)

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

melyeknek kereskedelmi jelölése a következő

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

megfelel(nek) a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályozásnak :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványok vagy az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozások, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tettek:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van az alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályokkal.

További információk:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

A GROUPE SEB nevében és nevében

Név : **Benoit DERAINE**

Függvény : **STANDARD TECHNICIAN**

Hely : **IS-SUR-TILLE**

A kibocsátás ideje : **19 June 2024**

Aláírás

Pecset





## DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE

N° 2I-01264

Leis seo thíos, dearbhaímid

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

go bhfuil an táirge arna dhíol (na táirgí arna ndíol) ag fochuideachtaí Groupe SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Faoin mbranda tráchtála

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuíbhiú :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Caighdeáin chomhchuíbhithe ábhartha arna n-úsáid nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndéantar comhréireacht a dhearbú ina leith:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Déantar an dearbhú comhréireachta seo a eisiúint faoi fhreagracht aonair an déantúsóra

Tá ábhar an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le comhchuíbhiú de chuid an Aontais.

Faisnéis bhreise:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Arna shíniú ag agus thar ceann GROUPE SEB

Ainm : **Benoit DRAIN**  
Fheidhm : **STANDARD TECHNICIAN**  
áit : **IS-SUR-TILLE**  
Dáta eisiúna : **19 June 2024**

Síniú

Stampa





## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

N° 2I-01264

Noi, società

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

dichiariamo che il/i prodotto/i commercializzato/i dalle filiali del Gruppo SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Sotto il/i marchio/i commerciale/i

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

è/sono conforme/i alla normativa d'armonizzazione dell'Unione applicabile :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione ai quali viene dichiarata la conformità:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile.

Maggiori informazioni :

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Firmato da e per conto di GROUPE SEB

Nome : **Benoit DERAINE**

Funzione : **STANDARD TECHNICIAN**

Luogo : **IS-SUR-TILLE**

Data d'emissione : **19 June 2024**

Firma

Timbro





## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

N° 2I-01264

Uzņēmums

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

apliecina, ka SEB grupas uzņēmumu pārdotais(-ie) produkts(-i)

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

ar preču zīmi(-ēm)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

is atbilst piemērojamajiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Attiecīgie izmantotie saskaņotie standarti vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, kam nodrošināta atbilstība:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Par šo atbilstības deklarāciju ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar piemērojamajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem.

Papildu informācija:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Parakstījis GROUPE SEB un vārdā

Nosaukums : **Benoit DERAINE**

Funkcija : **STANDARD TECHNICIAN**

Vieta : **IS-SUR-TILLE**

Pilnvarotais pārstāvis : **19 June 2024**

Paraksts

Zīmogs





## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

N° 2I-01264

Mes, bendrovė

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

pareiškiamo, kad SEB grupės filialų parduodamas (-i) produktas (-ai)

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Turintys prekės ženklą (-us)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

atitinka taikomus Europos Sąjungos derinamuosius teisės aktus :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Naudoti atitinkami darnieji standartai arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, pagal kuriuos deklaruota atitiktis:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Ši atitikties deklaracija išduota gamintojui priiimant visą atsakomybę.

Aukščiau aprašytas deklaracijos dalykas atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus.

Papildoma informacija

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Pasirašyta „GROUPE SEB“ vardu

Pavadinimas :

**Benoit DRAIN**

Funkcija :

**STANDARD TECHNICIAN**

Vieta :

**IS-SUR-TILLE**

Išleidimo data :

**19 June 2024**

Parašas

Spaudas







**DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ tal-UE N° 2I-01264**

Aħna, il-kumpanija

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

niddikjaraw li l-prodott(i) kkummerċjalizzati(i) mis-sussidjarji tal-Grupp SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

taħt it-trejdmark(s)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

huwa (huma) konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni applikabbli :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Standards armonizzati rilevanti li ntuzaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Is-sugġett tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa skont il-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni.

Informazzjoni addizzjonali:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Iffirmat minn u f'isem GRUPE SEB

Isem : **Benoit DERAİN**  
Funzjoni : **STANDARD TECHNICIAN**  
Post : **IS-SUR-TILLE**  
Data tal-ħruġ : **19 June 2024**

Firma

Timbru





## EU SAMSVARSERKLÆRING

N° 2I-01264

Vi erklærer herved

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

at produkt som selges av datterselskaper av SEB Group

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

Med varemerke

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

er i samsvar med relevant EU-lovgivning for harmonisering:

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Relevante harmoniserte standarder som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner relatert til erklært samsvar

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

Temaet for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med gjeldende unionsharmoniseringslovgivning.

Tilleggsinformasjon

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Signert av er på vegne av GROUPE SEB

Navn : **Benoit DERAINE**

Signatur

Stempel

Funksjon : **STANDARD TECHNICIAN**

Sted : **IS-SUR-TILLE**

Utstedelsesdato : **19 June 2024**





## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

N° 2I-01264

Spółka

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

deklaruje, że produkt(y) sprzedawany(e) przez spółki zależne Grupy SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

pod marką(ami) handlową(y)mi)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

jest (są) zgodny(e) z mającymi zastosowanie unijnymi przepisami w sprawie harmonizacji :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z obowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Dodatkowe informacje:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Podpisano w imieniu GROUPE SEB

Naswa : **Benoit DERAINE**

Podpis

Stempel

Funkcja : **STANDARD TECHNICIAN**

Miejsce : **IS-SUR-TILLE**

Data wydania : **19 June 2024**





## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

Nº 2I-01264

A sociedade

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

Declara que o(s) produto(s) comercializado(s) pelas filiais do Grupo SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : **SERIE EPC25**

Ref.: **CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Sob a denominação comercial

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

in está(ão) em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável :

**Nº 2014/53/UE of 16th April 2014**

**Nº (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and Nº (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**Nº 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às demais especificações técnicas relativamente às quais a conformidade é declarada:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Esta declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante

O assunto da declaração descrita acima está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável.

Mais informações :

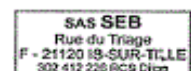
**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Assinado por e em nome do GROUPE SEB

Nome **Benoit DERAINE**  
Função : **STANDARD TECHNICIAN**  
Lugar : **IS-SUR-TILLE**  
Data de emissão : **19 June 2024**

Assinatura

Carimbo





## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

N° 2I-01264

Noi, societatea

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

declaram că produsul (produsele) comercializat(e) de filialele Groupe SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

sub denumirea (denumirile) comercială (comerciale)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

este (sunt) conform(e) cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Standarde armonizate relevante utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în conformitate cu care este declarată conformitatea:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii.

Informații suplimentare:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Semnat de și în numele Grupului SEB

Nume : **Benoit DERAIN**  
Funcție: **STANDARD TECHNICIAN**  
Loc : **IS-SUR-TILLE**  
Data emiterii : **19 June 2024**

Semnătură

Ștampilă





## EU VYHLÁSENIE O ZHODE

N° 2I-01264

Naša spoločnosť

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

vyhlasuje, že výrobok (výrobky) predávaný (-é) pobočkami skupiny Groupe SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : **SERIE EPC25**

Ref.: **CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Pod obchodným (-i) označením (označeniami)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

je (sú) v zhode s platnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Príslušné používané harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet uvedeného vyhlásenia je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.

Doplňujúce informácie:

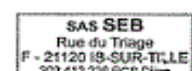
**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Podpísané a v mene skupiny GROUPE SEB

Názov : **Benoit DERAINE**  
Funkcie : **STANDARD TECHNICIAN**  
Miesto : **IS-SUR-TILLE**  
Dátum vydania : **19 June 2024**

Podpis

Pečiatka





## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

N° 2I-01264

Družba

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

izjavljamo, da izdelek(-ke), ki ga (jih) podružnice Skupine SEB tržijo

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

Type : SERIE EPC25

Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528

pod blagovno(-imi) znamko(-ami)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

in je (so) skladen(-ni) z veljavno zakonodajo EU za poenotenje :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Ustrezni uporabljeni usklajeni standardi ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Unije.

Dodatni podatki:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Podpisal in v imenu GROUPE SEB

Ime : **Benoit DERAINE**

Podpis

Žig

Funkcija : **STANDARD TECHNICIAN**

Kraj : **IS-SUR-TILLE**

Datum izdaje : **19 June 2024**





## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

N° 2I-01264

Nosotros, la sociedad

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

declaramos que el(los) producto(s) comercializado(s) por las filiales del Grupo SEB

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Bajo la(s) marca(s) comercial(es)

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

es (son) conforme(s) a la legislación en materia de armonización de la Unión aplicable :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas a las cuales se declara la conformidad:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente está de acuerdo con la legislación de armonización de la Unión aplicable.

Más información :

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Firmado por y en nombre de GROUPE SEB

Apellido : **Benoit DERAINE**  
Función : **STANDARD TECHNICIAN**  
lugar : **IS-SUR-TILLE**  
Fecha de expedición : **19 June 2024**

Firma

Sello







## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2I-01264

Härmed förklarar vi

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

att produkten/-erna som saluförs av SEB-gruppens dotterbolag

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

med handelsnamnet/-en

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

och som överensstämmer med gällande tillämplig harmoniserad unionslagstiftning :

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för deklARATIONEN som beskrivs ovan är i enlighet med tillämplig unionens harmoniseringslagstiftning.

Ytterligare information:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

Signerad av och på uppdrag av GROUPE SEB

Namn : **Benoit DERAINE**  
Funktion : **STANDARD TECHNICIAN**  
Plats : **IS-SUR-TILLE**  
Utgivningsdatum : **19 June 2024**

Namnteckning

Stämpel





## AB UYGUNLUK BEYANI

N° 2I-01264

İşbu belgeyle

**S.A.S. SEB**

**zone industrielle - 21120 IS-SUR-TILLE - France**

olarak, SEB Group iştiraklerinin

**ELECTRICAL PRESSURE COOKER**

**Type : SERIE EPC25**

**Ref.: CE96G8, CE9521, CE96G3, CE9522, CE9528**

Ticari markası:

**Moulinex or TEFAL or KRUPS**

sattığı ürünün/ürünlerin, aşağıdaki yürürlükteki Ayyupa Birliği Uyumluluk mevzuatına uygun olduğunu beyan ederiz:

**N° 2014/53/UE of 16th April 2014**

**N° (EC) 1275/2008 of 17 December 2008 and N° (EU) 801/2013/EC of August 22nd 2013 implementing Directive 2009/125/EC of 21 October 2009**

**N° 2014/68/EU of May 15th, 2014**

Beyan edilen uygunluk türü ile ilgili olarak yürürlükteki uyumlulaştırılmış standartlar veya diğer teknik spesifikasyonlara referanslar

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+**

**A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023**

**EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021**

**EN 60335-2-13:2010+A11:2012+A1:2019**

**EN IEC 60335-2-9:2023+A11:2023**

**EN 62233 : 2008**

**EN 12778:2003 + A1:2005**

**EN IEC 55014-1 : 2021**

**EN IEC 55014-2 : 2021**

**EN IEC 61000-3-2 : 2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3 : 2013 + A1:2019 + A2:2021**

**EN 301489-1 V2.2.3**

**EN 301489-17 V3.2.4**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN IEC 62311:2020**

Bu uygunluk beyanı sadece üreticinin sorumluluğundadır.

Yukarıda açıklanan deklarasyonun konusu yürürlükteki Birlik uyum mevzuatına uygundur

Ek bilgi:

**Pressure Equipment Directive : Design examination (Module B-design type) evaluated by TUV SUD Notified Body No. 0036, Westendstrasse 199 - D-80686 MUNCHEN. Certificate No. : Z-IS-ESA12-MUC-24-06-3418818-12173337**

GROUPE SEB tarafından ve adına imzalanmış

İsim : **Benoit DERAİN**  
Fonksiyon : **STANDARD TECHNICIAN**  
Yer : **IS-SUR-TILLE**

İmza

Mühür



Belgenin düzenlenme tarihi : **19 June 2024**